206212 206212 206212 206212 206212

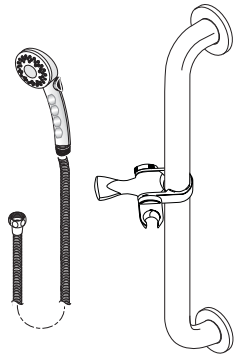
WALL BAR & HAND SHOWER WITH ADA ADJUSTABLE SLIDE

BARRE MURALE AVEC DOUCHE À MAIN ET FIXATION COULISSANTE ADA

BARRA DE PARED Y REGADERA DE MANO CON MECANISMO DESLIZABLE POR ADA

206212 206212 206212 206212 206212

Models/Modèles/Modelos
RPW124HDF, RPW136HDF, RPW324HDF, RPW336HDF,
Series/Serie/Seria



Write purchased model number here.
Inscrivez le numéro de modèle ici.
Escriba aquí el número del modelo comprado.

Care Instructions

Your Wall Bar is designed and engineered in accordance with the highest quality and performance standards. With proper care, it will give you years of trouble free service. Care should be given to the cleaning of this product. Although its finish is extremely durable, it can be damaged by harsh abrasives or polish.

To clean hand shower face plate:
Remove the shower handle from the hose. Soak the hand shower in a 50/50 solution of white vinegar and water for 30 minutes to dissolve mineral build up. Reassemble, do not over- tighten handle to the hose. Turn on the shower to flush any impurities from the hand shower.

To clean wall bar or arm mount unit:
Wipe gently with a damp cloth and blot dry with a soft towel. Do not use detergent or cleansers that may be harmful to the finish.

Maintenance

When performing routine maintenance, do not void your warranty by installing non-genuine parts. Use only authorized parts that carry the *Delta* genuine parts logo. You will find detailed maintenance installation instructions on the back of all our carded repair kits. **Important:** After any maintenance, thoroughly flush the faucet as stated in the installation instructions.

Backflow Protection System

Your Delta Faucet hand shower incorporates a backflow protection system that has been tested to be in compliance with ASME A112.18.3 and ASME A112.18.1 / CSA B125.1. It incorporates two certified check valves in series, which operate independently and are integral, non-serviceable parts of the wand assembly.

PLEASE LEAVE this M&I sheet with the owner, maintenance plumber, etc. as items relating to ongoing maintenance suggestions and procedures are included.

Instructions de Nettoyage

Cette barre murale est conforme aux plus hautes normes de qualité. Il vous donnera entière satisfaction pendant des années pour autant qu'il soit bien entretenu. Nettoyez-le avec soin. Même si son fini est extrêmement durable, il peut être abîmé par des produits fortement abrasifs ou des produits de polissage.

Pour nettoyer la plaque trouée de la douche à main :
Retirez le tuyau souple de la douche à main. Faites tremper la douche à main dans une 50/50 solution de vinaigre et d'eau pendant 30 minutes pour dissoudre les dépôts de minéraux. Raccordez le tuyau souple à la douche à main tout en prenant de garde de trop serrer le raccord. Ouvrez le robinet pour évacuer les saletés de la douche à main.

Pour nettoyer la barre murale ou le support de douche à main :
Il vous suffit de le frotter doucement avec un chiffon humide et le sécher à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez pas de détergent ou de nettoyant qui peuvent endommager la finition.

Entretien

L'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine au cours de l'entretien entraîne l'annulation de la garantie. N'utiliser que des pièces autorisées qui portent le logo *Delta* Genuine Parts. Les instructions d'installation en cours d'entretien figurent en détail à l'endos de nos emballages. Après un entretien quel qu'il soit, bien purger le robinet conformément aux instructions d'installation.

Dispositif anti-siphonnage

Douche à main Delta comporte un dispositif anti-siphonnage qui a été éprouvé et qui est conforme aux normes ASME A112.18.3 et ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Ce dispositif se compose de deux clapets indépendants homologués, montés en série dans le tube rigide, qui sont non réparables.

PRIÈRE DE REMETTRE cette fiche au propriétaire, préposé à l'entretien, etc., car elle contient des articles relatifs aux suggestions et procédures d'entretien courant.

Instrucciones Sobre el Cuidado

Su Barra de pared está diseñada y fabricada de acuerdo con los estándares más altos de calidad y funcionamiento. Con un cuidado apropiado, le dará años de servicio sin dificultades. Se debe tener cuidado con la limpieza de este producto. Aunque su acabado es extremadamente resistente, puede ser dañado por abrasivos o pulimentos ásperos.

Para limpiar la cara de la regadera de mano:
Quite la manija de la regadera de la manguera. Remoje la regadera de mano en una solución (50/50) de vinagre blanco y agua por unos 30 minutos para disolver la acumulación de minerales. Reensamble, no apriete demasiado la manija a la manguera. Abra el agua de la regadera para limpiar cualquier impureza de la regardera de mano.

Para limpiar la barra de pared o la unidad de montura del brazo:
Simplement frote con un paño húmedo y séquela con una toalla suave. No use detergente o limpiadores que puedan dañar el acabado.

Mantenimiento

Cuando lleve a cabo un servicio de mantenimiento rutinario, no anule su garantía instalando piezas que no son genuinas. Use solamente los repuesto autoizados que llevan el emblema de los repuestos genuinos *Delta*. Usted encontrará instrucciones detalladas para el mantenimiento e instalación en la parte trasera de la tarjeta de todos nuestros equipos para reparaciones. **Importante:** Después de hacer cualquier mantenimiento, deje correr el agua a través de la llave por un minuto, como se indica en las instrucciones para la instalación.

Sistema de protección contra el contraflujo

Ducha de mano Delta tiene un sistema de protección contra el contraflujo, incorporado, que ha sido probado para cumplir con los requisitos de ASME A112.18.3 y ASME A112.18.1 / CSA B125.1. Este incorpora en la pieza de mano dos válvulas de retención o checadoras certificadas en una serie, las cuales operan independientemente y son piezas integrantes que no requieren servicio.

POR FAVOR deje esta hoja con el propietario, plomera de mantenimiento, etc., tiene incluída información relativa a sugerencias y procedimientos para el mantenimiento.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

WARNING

WALL BAR MAY NOT PROVIDE DESIGNED AMOUNT OF SUPPORT UNLESS THESE INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE STRICTLY FOLLOWED.

For proper installation, both ends of Wall Bar MUST be installed into a wall stud. For solid support, at least two (2) of the three (3) screws on each end of the Wall Bar MUST go through the wall-board or tile and be tightly secured into the wall stud. Given standard stud sizes, only two (2) of the three (3) screws may screw into the wall stud.

Wall Bar may be installed vertically, horizontally or at an angle, so long as at least two (2) of the three (3) mounting screws on each end of the Wall Bar are secured into a wall stud. Locate the wall studs behind the wall before beginning installation (a stud finder can be obtained from a hardware store).

WARNING

THE FOLLOWING STEPS REQUIRE DRILLING INTO THE WALL.

When drilling into the wall, exercise care to avoid any electrical wiring or plumbing that may be located behind the wall. Damaged electrical wiring can cause electrical shock and/or fire. Since older homes do not always fall in line with current housing codes and requirements, know where internal wall wiring is located so that no wires will interfere with your installation.

PROPER INSTALLATION IS EXTREMELY IMPORTANT. IF IN DOUBT, INSTALLATION SHOULD BE DONE BY A QUALIFIED PROFESSIONAL.

USING WALL BAR

1. *Read, understand and follow the information in the **SAFETY WARNINGS** section of this instruction sheet.* Delta shall have no liability for any damage or injury caused by improper installation or use of this Wall Bar.
2. Grasp the Wall Bar when exiting or entering the bathtub or shower.
3. Use EXTREME caution on wet tub or floor surfaces.
4. DO NOT put entire weight on Wall Bar. Wall Bar is rated for persons weighing up to 300 pounds when properly installed.
5. DO NOT stand, sit or step on Wall Bar. DO NOT use Wall Bar as a step or platform to reach area above the tub. **Use the bar for assistance ONLY.**

CARE AND MAINTENANCE

1. Use of mild soap and water or a non-abrasive cleaner is recommended for cleaning.
2. Periodically inspect the Wall Bar for damage or looseness. **DO NOT** use if any damage or looseness exists. Contact your authorized dealer for assistance.
3. *SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.*

BEFORE INSTALLING THE WALL BAR:

1. Remove the Wall Bar and parts from the package. If concealed mount Wall Bar is used, move cover plates away from mounting holes.
2. Determine where you want to install Wall Bar.
3. Place Wall Bar on wall at desired position. If mounting horizontally or vertically, check that the Wall Bar is level.
4. With a pencil, mark the centres of the mounting hole positions on one end. These are the points where you will later drill holes for putting in the screws.
5. Repeat **Step 4** for the other end of the Wall Bar.

TO INSTALL INTO WOOD WALL STUDS:

6. Put on safety glasses before starting.
7. Use the 3/8" power drill and 5/32" drill bit to drill all holes into the wall and wood wall studs at the marked positions. ***NOTE:*** *If installing Wall Bar over ceramic tiles, the 1/4" carbide tip drill bit will be needed for drilling through the tile, in order to prevent damage to the tiles. Drill pilot holes through the tiles by using a 1/4" carbide tip drill bit. Once a hole has been drilled through the ceramic tiles, use the 5/32" drill bit to drill a pilot hole in the wood wall stud itself.*
8. Place Wall Bar on wall, aligning mounting holes with the holes in the wall.
9. Insert the wood screws provided into one end of the Wall Bar. Screw into wall and wall stud (**HAND TIGHTEN ONLY**).
10. Repeat **Step 4** for opposite end of the Wall Bar.
11. ***Securely*** tighten all mounting wood screws with a screwdriver.
12. If concealed mount Wall Bar is used, move cover plates over mounting holes and firmly press against the wall.

IMPORTANT NOTE: PULL ON WALL BAR TO ENSURE THAT A SECURE INSTALLATION HAS BEEN ACHIEVED.

Snap the two cover flanges into place, pressing tightly so the three catches on each wall flange lock into place.

Install Mount/Slide Bracket. Reference Mount/Slide Bracket instruction installation (separate sheet).

For installations with an existing showerhead:

1. Remove the old showerhead. **NOTE:** if existing shower arm has an integral ball connector, replace it with a standard 1/2" threaded shower arm.
2. Apply plumber tape to shower arm. Hand tighten hose end to shower arm (or water supply). Tighten with wrench. **CAUTION:** Be careful not to damage finish.
3. Carefully thread opposite end of those to the hand shower.
4. Place the hose from the hand shower into the holder (or bracket) section of the arm mount and slip down. **NOTE:** The hose will take a "natural drape" after warm water has been run through it. **CAUTION:** Do not force the handle in or out of the arm mount unit. The hand shower is easily removed from the arm mount by lifting the handle upward.

NOTE: This "water saver" shower is designed to limit water usage to 2.5 gallons per minute maximum. A flow control disc is pre-installed in the end of the handle where the handle attaches to the hose.

This hand shower is equipped with a push button volume control. It is not intended as a shut-off valve. A slight trickle of water in the closed position is normal and indicates the system is still under water pressure.

Adjusting arm mount unit:

1. The arm mount unit (for the hand shower) can be adjusted by pushing up or down on the extended lever. Move arm mount unit to desired position, return lever to "locked" position. **NOTE:** Extended lever will move left and right on a horizontally mounted wall bar.
2. The arm mount unit can also be adjusted by turning either clockwise or counter-clockwise for desired positioning.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ADVERTISSEMENT

LA BARRE MURALE PEUT NE PAS FOURNIR LE SUPPORT POUR LEQUEL ELLE EST CONÇUE À MOINS QUE CES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION NE SOIENT STRICTEMENT OBSERVÉES.

Pour une installation appropriée, les deux extrémités de la barre murale DOIVENT être installées dans un poteau mural. Pour obtenir un support solide, au moins deux (2) des trois (3) vis de chacune des extrémités de la barre murale DOIVENT traverser le panneau de revêtement ou de carreau et être solidement fixées dans le poteau mural. Étant donné la taille habituelle des poteaux, seulement deux (2) des trois (3) vis peuvent être vissées dans le poteau mural.

La barre murale peut être installée verticalement, horizontalement ou en angle pourvu que deux (2) des trois (3) vis de montage de chacune des extrémités de la barre murale soient fixées dans le poteau mural. Situez les poteaux muraux derrière le mur avant d'entreprendre l'installation (un localisateur de poteau peut être trouvé dans une quincaillerie).

ADVERTISSEMENT

LES ÉTAPES SUIVANTES NÉCESSITENT DE PERCER À TRAVERS LE MUR.

Lorsque vous percez à travers un mur, faites attention d'éviter tous les fils électriques ou les tuyaux de plomberie qui peuvent être situés derrière le mur. Un fil électrique endommagé peut occasionner une décharge électrique et/ou un incendie. Étant donné que les anciennes maisons ne suivent pas toujours les codes du bâtiment et les exigences actuelles, vous devez connaître le positionnement des fils dans le mur afin qu'aucun fil n'interfère avec votre installation.

UNE INSTALLATION APPROPRIÉE EST EXTRÊMEMENT IMPORTANTE. SI VOUS ÊTES DANS LE DOUTE, L'INSTALLATION DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIÉ.

UTILISATION DE LA BARRE MURALE

1. *Prenez le temps de lire, de comprendre et de suivre l'information contenue dans la section **AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ** de ce feuillet d'instruction.* Delta ne sera pas tenu responsable de tout dommage ou blessure causé par une installation ou une utilisation inadéquate de cette barre murale.
2. Saisissez la barre murale lorsque vous sortez ou entrez dans le bain ou la douche.
3. Soyez TRÈS prudent dans les bains ou sur les surfaces de plancher mouillés.
4. N'appuyez PAS votre poids au complet sur la barre murale. La barre murale est évaluée pour une personne pesant jusqu'à 300 livres lorsqu'elle est installée correctement.
5. Ne vous tenez PAS debout, ne vous assoyez pas ou ne montez pas sur la barre murale. N'utilisez PAS la barre murale comme étant une marche ou une plate-forme pour atteindre la zone située au-dessus du bain. **Utilisez la barre pour vous assister SEULEMENT.**

SOIN ET ENTRETIEN

1. L'utilisation d'un savon doux et de l'eau ou d'un nettoyant non abrasif est recommandée pour le nettoyage.
2. Inspectez périodiquement la barre murale pour voir s'il n'y a pas de dommages ou pour vérifier sa solidité. **NE** l'utilisez **PAS** si elle est endommagée ou si elle manque de solidité. Contactez votre marchand autorisé pour obtenir de l'assistance.
3. *CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.*

AVANT D'INSTALLER LA BARRE MURALE :

1. Retirez la barre murale et les pièces de l'emballage. Si le montage dissimulé de la barre murale est utilisé, éloignez les plaques de finition des trous de montage.
2. Déterminez où vous désirez installer la barre murale.
3. Placez la barre murale sur le mur à l'endroit désiré. Si vous l'installez horizontalement ou verticalement, vérifiez que la barre murale est au niveau.
4. Avec un crayon, marquez le centre des trous de montage à une extrémité. Ce seront les points où vous allez ensuite percer les trous pour insérer les vis.
5. Répétez **l'Étape 4** pour l'autre extrémité de la barre murale.

POUR INSTALLER DANS DES POTEAUX MURAUX EN BOIS :

6. Mettez-vous des lunettes de sécurité avant de commencer.
7. Utilisez la perceuse électrique de 3/8 po et la mèche de 5/32 po pour percer tous les trous dans le mur et dans les poteaux muraux aux endroits déterminés. ***REMARQUE :*** *Si vous installez la barre murale sur des carreaux de céramique, une mèche de 1/4 po au carbure sera nécessaire pour percer à travers les carreaux pour éviter de les endommager. Percez des trous de guidage à travers les carreaux en utilisant la mèche au carbure de 1/4 po. Une fois qu'un trou a été percé à travers les carreaux de céramique, utilisez la mèche de 5/32 po pour percer un trou de guidage dans le poteau mural en bois.*
8. Placez la barre murale sur le mur en alignant les trous de montage avec les trous dans le mur.
9. Insérez les vis à bois fournies dans l'une des extrémités de la barre murale. Vissez dans le mur et le poteau mural **(SERREZ À LA MAIN SEULEMENT).**
10. Répétez **l'Etape 4** pour l'autre extrémité de la barre murale.
11. Serrez ***fermement*** toutes les vis à bois de montage avec un tournevis.
12. Si le montage dissimulé de la barre murale est utilisé, placez les plaques de finition par-dessus les trous de montage et poussez-les fermement contre le mur.

NOTE IMPORTANT : TIREZ SUR LA BARRE MURALE POUR VOUS ASSURER QU'ELLE EST FIXÉE SOLIDEMENT.

Replacez les deux collerettes de finition, puis appuyez fermement sur celles-ci pour faire pénétrer les trous ergots de blocage de chaque collerette murale dans leurs logements.

Installation de montage de la fixation coulissante Montage de référence/instruction d'installation de la fixation coulissante (feuille séparée).

Remplacement d'une pomme de douche existante :

1. Enlevez la vielle pomme de douche. **NOTE :** Si le tuyau de la pomme de douche est muni d'un raccord à rotule intégré, remplacez-le par un tuyau de pomme de douche 1/2 po standard.
2. Appliquez de ruban de plomberie sur les filets du tuyau de la pomme de douche. Raccordez le tuyau souple au tuyau de la pomme de douche (ou au tuyau d'alimentation) et serrez-le à la main. Finessez le serrage avec une clé. **ATTENTION :** Prenez garde d'abîmer le fini.
3. Raccordez soigneusement l'autre extrémité du tuyau souple à la douche à main.
4. Introduisez le tuyau souple de la douche à main dans l'étrier du support et glissez-le vers le bas. **NOTE :** Le tuyau prendra sa forme normale lorsque de l'eau chaude aura circulé à l'interieur. **ATTENTION :** Ne forcez pas pour placer douche à main dans le support ou pour la retirer. Il est facile de retirer la douche du support en la tirant vers le haut.

NOTE : Cette douche à économiseur d'eau est conçue pour consommer au plus 2,5 gallons d'eau par minute. Un opercule régulateur de débit est monté près du point de raccordement avec le tuyau souple.

La douche à main est équipée d'un poussoir de régulation de débit. Ce n'est pas un robinet d'arrêt. Il est normal qu'un peu d'eau s'écoule lorsque le régulateur de débit est fermé. Cela est indique que la douche à main est sous pression.

Réglage du support de la douche à main :

1. Il est possible de régler le support de douchette en relevant ou en abaissant le levier. Déplacez le support de douche à main dans la position désirée, retournez le levier à la position « verrouillée ». **REMARQUE :** Le levier prolongé déplacera gauche et droit sur une barre murale horizontalement montée.
2. Il est également possible de faire pivoter le support dans le sens horaire ou le sens antihoraire.

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

ADVERTENCIA

LA BARRA DE PARED PUEDE NO LLEGAR A BRINDAR EL SOPORTE PARA LA QUE FUE DISEÑADA A MENOS QUE SE SIGAN ESTRICTAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN.

Para una instalación correcta, ambos extremos de la barra de pared deben instalarse sobre vigas de la pared. Para un soporte sólido, al menos dos (2) de los tres (3) tornillos de cada extremo de la barra de pared DEBEN atravesar la placa de pared o azulejos y atornillarse bien a una viga de la pared. Considerando las vigas de tamaño estándar, sólo dos (2) des los tres (3) tornillos pueden atornillarse en una viga.

La barrra de pared se puede instalar de forma vertical, horizontal o en un ángulo, siempre y cuando por lo menos dos (2) de los tres (3) tornillos de montaje de cada extremo de la barra queden atornillados en una viga de la pared. Ubique las vigas detrás de la pared antes de comenzar con la instalación (puede obtener un localizador de vigas en una ferretería).

ADVERTENCIA

LOS SIGUIENTES PASOS REQUIREN AGUJEREAR LA PARED.

Al perforar la pared, tenga cuidado para evitar cualquier cableado eléctrico o caños de agua que pudiera haber detrás de la pared. El daño al cableado eléctrico puede causar electrocución y/o incendios. Como las casas viejas no cumplen con las normas y requisitos actuales de construcción, averigüe dónde están los cables dentro de la pared para evitar que interfieran con su instalación.

LA INSTALACIÓN CORRECTA ES SUMAMENTE IMPORTANTE. SI TIENE ALGUNA DUDA, LA INSTALACIÓN DEBE SER REALIZADA POR UN PROFESIONAL CALIFICADO.

USO DE LA BARRA DE PARED

1. *Lea, comprenda y siga la información de la sección **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD** de estas instrucciones.* Delta no será responsable por ningún daño o herida causada por la instalación inadecuada o el uso de la barra de pared.
2. Sujete la barra de pared al salir o entrar en la bañera o la ducha.
3. Tenga MUCHO cuidado con la bañera o el piso mojado.
4. NO sostenga todo su peso en la barra de pared. La barra está diseñada para personas que pesen hasta 300 libras cuando se instalada correctamente.
5. NO se pare, siente o se suba a la barra de pared. NO use la barra de pared como escalón o plataforma para alcanzar un área por encima de la bañera. **Use la barra como ayuda ÚNICAMENTE.**

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

1. Se recomienda el uso de un jabón suave y agua a un limpiador no abrasivo para su limpieza.
2. Verifique periódicamente que la barra de pared no esté dañada o floja. **NO** la use si presenta cualquier daño o está floja. Llame a su distribuidor autorizado por asistencia.
3. *GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.*

ANTES DE INSTALAR LA BARRA DE PARED:

1. Saque la barra de pared y las partes de su embalaje. Si usa una barra de pared con montaje oculto, retire las placas de cubierta de los agujeros de montaje.
2. Determine dónde quiere instalar la barra de pared.
3. Coloque la barra de pared sobre la pared en la posición deseada. Al montarla de forma horizontal o vertical, verifique que esté nivelada.
4. Marque los centros de los orificios de montaje de un extremo con un lápiz. Estos son los lugares donde deberá perforar para colocar los tornillos.
5. Repita el **Paso 4** para el otro extremo de la barra de pared.

INSTALACIÓN SOBRE VIGAS DE MADERA:

6. Colóquese las gafas protectoras antes de comenzar.
7. Use un taladro eléctrico de 3/8” y una broca de 5/32” para hacer todoas los agujeros en la pared y las vigas de madera en las posiciones marcadas. ***NOTA:*** *Al instalar la barra de pared sobre azulejos cerámicos, necesitará una broca de 1/4” con punta de carburo para perforar los azulejos y evitar que se dañen. Haga orificios piloto en los azulejos usando una broca de 1/4” con punta de carburo. Una vez que haya hecho el agujero a través del azulejo, use la broca de 5/32” para hacer un orificio piloto en la viga de madera de la pared.*
8. Coloque la barra de pared sobre la pared, alineando los orificios de montaje con los agujeros en la pared.
9. Inserte los tornillos para madera incluidos en cada extremo de la barra de pared. Atorníllelos en la pared y la viga de la pared **(AJÚSTELOS LEVEMENTE).**
10. Repita el **Paso 4** para el otro extremo de la barra de pared.
11. Ajuste ***firmemente*** todos los tornillos de montaje con un destornillador.
12. Si usa una barra de pared con montaje oculto, coloque las placas de cubierta sobre los orificios de montaje y presione firmemente contra la pared.

NOTA IMPORTANTE: HALE LA BARRA DE PARED PARA ASEGURAR QUE SE HA LOGRADO UNA INSTALACIÓN SEGURA.

Coloque a presión los dos rebordes de cubierta en su sitio, presionado bien de manera que los tres enganches en cada reborde de pared queden fijos en su sitio.

Instale el soporte deslizable. Use las instrucciones de instalación del soporte deslizable como referencia (hoja separada).

Para instalaciones con una cabeza de regadera existente:

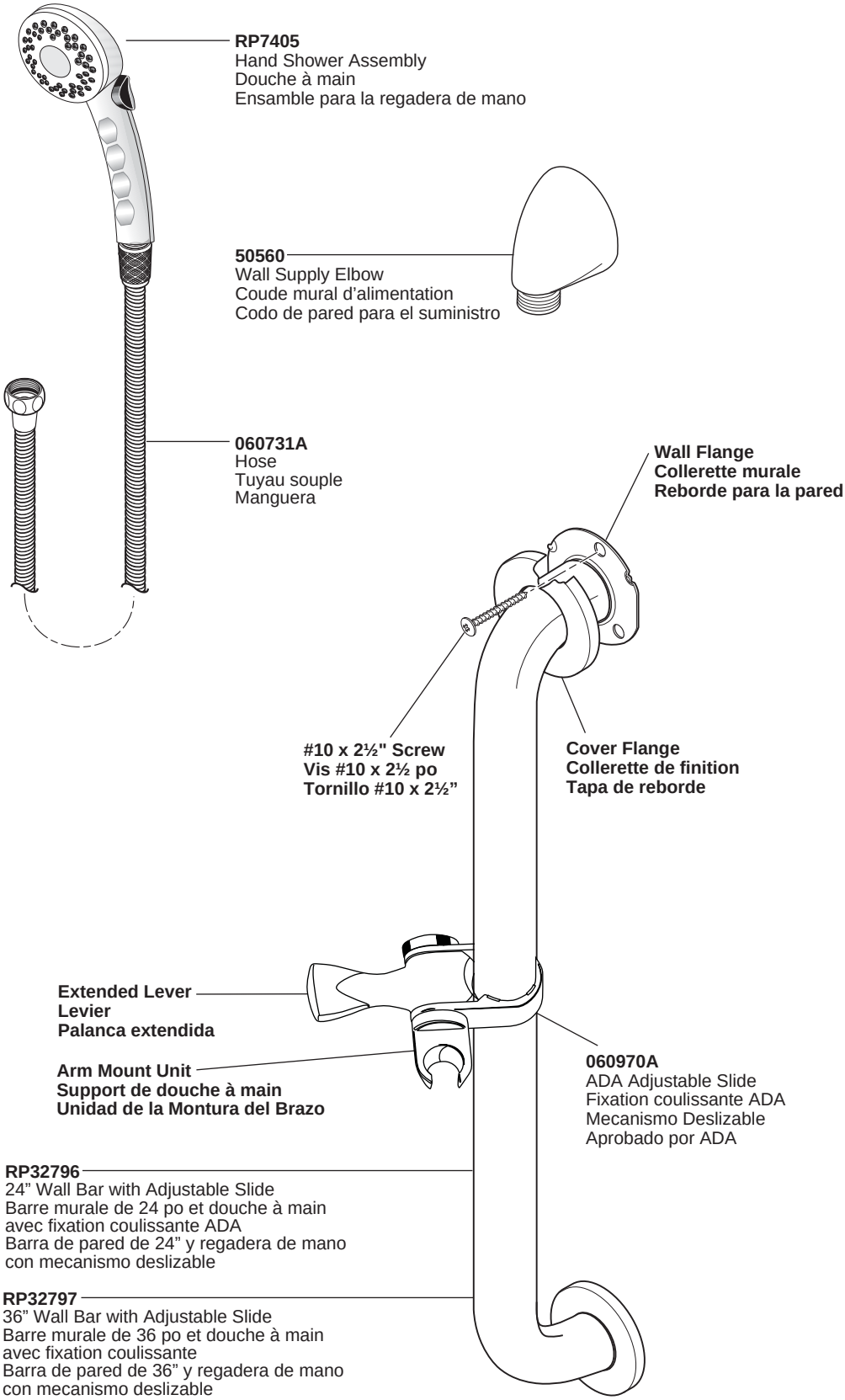
1. Quite la cabeza de la regardera vieja. **NOTA:** si el brazo de la regadera existente tiene una conexión de bola integrada, reemplácela con un brazo de regadera estándar de rosca de 1/2”.
2. Aplique cinta para plomero al brazo de la regadera. Apriete a mano el extremo de la manguera al brazo de la regadera (o al suministro del agua). Apriete con una llave de tuerca. **ADVERTENCIA:** Tenga cuidado de no dañar el acabado.
3. Enrosque con cuidado el extremo opuesto de la manguera a la regadera de mano.
4. Coloque la manguera de la regadera de mano dentro de la sección del sujetador (o soporte) de la montura del brazo y deslice hacia abjao. **NOTA:** La manguera tomará una “cortina natural” después de haber corrido agua caliente por ésta. **ADVERTENCIA:** No saque o coloque a la fuerza la manija de la unidad de montura del brazo. La regadera de mano se saca fácilement de la montura del brazo al alzar la manija hacia arriba.

NOTA: Esta regadera que le ‘ahorra agua’ está diseñada para limitar el uso del agua a un máximo de 2.5 galones por minuto. Un disco para el control de flujo es instalado previamente en el extremo de la manija donde ésta se conecta a la manguera.

Esta regadera de mano está equipada con un botón a presión que controla el volumen. No es para cerrar la válvula. Un pequeño goteo de agua en la posición cerrada es normal e indica que el sistema todavía está bajo presión de agua.

Ajustando la unidad de la montura del brazo:

1. La unidad de la montura del brazo (para la regadera de mano) puede ajustada al empujar la palanca extendida hacia arriba o hacia abajo. Mueva el soporte deslizable hasta la posición deseada mueva la palanca a la posición “trabado”. Empuje hacia abajo la palanca extendida. **NOTA:** La palanca extendida se overá hacia la izquierda y hacia la derecha en una barra de pared montada horizontalmente.
2. La unidad de montura del brazo también puede ser ajustada al girar en sentido de las manijas del reloj o al contrario para la posición deseada.


RP7405
Hand Shower Assembly
Douche à main
Ensamble para la regadera de mano
50560
Wall Supply Elbow
Coude mural d'alimentation
Codo de pared para el suministro
060731A
Hose
Tuyau souple
Manguera
Wall Flange
Collerette murale
Reborde para la pared
#10 x 2½" Screw
Vis #10 x 2½ po
Tornillo #10 x 2½"
Cover Flange
Collerette de finition
Tapa de reborde
Extended Lever
Levier
Palanca extendida
Arm Mount Unit
Support de douche à main
Unidad de la Montura del Brazo
060970A
ADA Adjustable Slide
Fixation coulissante ADA
Mecanismo Deslizable
Aprobado por ADA
RP32796
24" Wall Bar with Adjustable Slide
Barre murale de 24 po et douche à main
avec fixation coulissante ADA
Barra de pared de 24" y regadera de mano
con mecanismo deslizable
RP32797
36" Wall Bar with Adjustable Slide
Barre murale de 36 po et douche à main
avec fixation coulissante
Barra de pared de 36" y regadera de mano
con mecanismo deslizable

Delta Commercial Faucet Limited Warranty

All parts of the Delta® HDF® and TECK® faucets are warranted to the original consumer purchaser to be free from defects in material, finish and workmanship for a period of five (5) years unless otherwise specifically stated in the catalogue and price book. This warranty is made to the original consumer purchaser and shall be effective from date of purchase as shown on purchaser's receipt.

Delta will, at its option, repair or replace, FREE OF CHARGE, during the warranty period, any part which proves defective in material or workmanship under normal installation, use and water and service conditions. If Delta Faucet concludes that the returned part was manufactured by Delta Faucet and is, in fact, defective, then Delta Faucet will honour the warranty stated herein. Replacement parts can be obtained from your local dealer or distributor listed in the telephone directory or by returning the part along with the purchaser's receipt to our factory, TRANSPORTATION CHARGES PREPAID, at the address listed. THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY MADE BY DELTA. ANY CLAIMS MADE UNDER THIS WARRANTY MUST BE MADE DURING THE FIVE YEAR PERIOD REFERRED TO ABOVE. ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. LABOUR CHARGES AND/OR DAMAGE INCURRED IN INSTALLATION, REPAIR OR REPLACEMENT AS WELL AS INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INDIRECT OR PUNITIVE DAMAGES CONNECTED THEREWITH ARE EXCLUDED AND WILL NOT BE PAID BY DELTA FAUCET.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

This warranty is for commercial products only from Delta Faucet Company and Delta Faucet Canada (a division of Masco Canada Limited) and is void for any damage to this faucet due to misuse, abuse, neglect, accident, improper installation, any use in violation of instructions furnished by Delta Faucet or any use of replacement parts other than genuine Delta parts.

Garantie Limitée Delta Commercial

Toutes les pièces des robinets de marque Delta® HDF® et TECK® sont garanties contre tout défaut de matériel, de finition et de main-d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans, sauf indication contraire stipulée dans le catalogue et la liste des prix. Cette garantie est offerte à l'acheteur original et entre en vigueur à compter de la date d'achat indiquée sur la preuve d'achat.

Delta procédera, à son entière discrétion, à la réparation ou au remplacement, SANS FRAIS, durant la période de garantie, de toute pièce qui présente un défaut de matériel ou de main-d'oeuvre dans des conditions d'installation, d'usure, d'eau et de service normales. Si Delta Faucet détermine que la pièce retournée a été fabriquée par Delta Faucet et qu'en effet, cette pièce défectueuse, Delta Faucet respectera alors la garantie mentionnée ci-dessous. Les pièces de rechange peuvent être obtenues chez votre marchand local ou le distributeur inscrit dans votre annuaire téléphonique, ou en retournant la pièce ainsi que la preuve d'achat à notre usine, FRAIS DE TRANSPORT PRÉPAYÉS, à l'adresse indiquée. CETTE GARANTIE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FAITE PAR DELTA.

TOUTE RÉCLAMATION FAITE EN VERTU DE CETTE GARANTIE DOIT ÊTRE PRÉSENTÉE DURANT LA PÉRIODE DE CINQ ANS MENTIONNÉE CI-DESSUS. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS LA GARANTIE IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE D'ADÉQUATION POUR UN USAGE PARTICULIEUR, EST LIIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE.

LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE ET/OU LES DOMMAGES ENCOURUS DURANT L'INSTALLATION, LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT AINSI QUE LES DOMMAGES ACCIDENTELS ET CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU PUNITIFS QUI SONT RELIÉS SONT EXCLUS ET NE SERONT PAS PAYÉS PAR DELTA FAUCET.

Certains états ne permettent pas la limitation de la durée de la garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs, et par conséquent, les limitations ou les exclusions stipulées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde certains droits reconnus par la loi et vous pouvez aussi avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Cette garantie s'applique seulement aux produits commerciaux de Delta Faucet Company et Delta Faucet Canada (une filiale de Masco Canada Limited) et est nulle de plein droit pour tout dommage causé à ce robinet en raison d'une mauvaise utilisation, d'abus, de négligence, d'accident, de mauvaise installation, pour tout usage en contravention des directives fournies par Delta Faucet ou pour tout usage de pièces de rechange autres que des pièces originales Delta.

Garantía Limitada de las Llaves de Agua Comerciales Delta

Todas las piezas de las llaves de agua (grifos) Delta® HDF®, TECK® están garantizadas al comprador consumidor original de estar libres de defectos de material, acabado y fabricación por un periodo de cinco (5) años a menos que sea establecido específicamente de otra manera en el catálogo o libro de precios. Esta garantía se le otorga al comprador consumidor original y será efectiva desde la fecha de compra indicada en el recibo del comprador.

Delta, a su opción, reparará o reemplazará, GRATUITAMENTE, durante el periodo de garantía, cualquier pieza que resulte defectuosa en material o fabricación bajo instalación, uso, agua y condiciones de servicio normales. Si Delta Faucet concluye que la pieza devuelta fue fabricada por Delta Faucet y es, de hecho, defectuosa, entonces Delta Faucet honrará la garantía establecida en este documento.

Las piezas de reemplazo se pueden obtener de su tienda o distribuidor local listado en la guía telefónica o devolviendo la pieza junto con el recibo de compra a nuestra fábrica, CON LOS GASTOS DE ENVÍO PRE-PAGADOS, a la dirección indicada. ESTA GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA HECHA POR DELTA. CUALQUIER RECLAMO HECHO BAJO ESTA GARANTÍA DEBE SER HECHO DURANTE EL PERÍODO DE CINCO AÑOS ARRIBA MENCIONADO. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD DE EMPLEO PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. LOS CARGOS DE MANO DE OBRA Y/O DAÑO INCURRIDO DURANTE LA INSTALACIÓN, REPARACIÓN O REEMPLAZO, COMO TAMBIÉN DAÑOS INCIDENTALES O RESULTANTES, ESPECIALES, INDIRECTOS O PUNITIVOS RELACIONADOS CON LO MENCIONADO, QUEDAN EXCLUIDOS Y NO SERÁN CUBIERTOS POR DELTA FAUCET.

Algunos estados no permiten limitaciones de la duración de una garantía implícita, o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones arriba mencionadas puedan no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado.

Esta garantía es solo para productos comerciales de Delta Faucet Company y Delta Faucet Canada (una división de Masco Canada Limited), y queda anulada por cualquier daño ocasionado a esta llave de agua resultante del mal uso, abuso, descuido, accidente, instalación incorrecta, cualquier uso en violación de las instrucciones proporcionadas por Delta Faucet o el uso de cualquier parte de repuesto que no sea una parte genuina de Delta.

Delta Faucet Canada, a division of Masco Canada Limited
350 South Edgeware Road, St. Thomas, Ontario, N5P 4L1
1-800-567-3300 (English) 1-800-265-9245 (French)

Delta Faucet Company
Box 40980, 55 East 111th St., Indianapolis, IN, U.S.A. 46280
(317) 848-1812

For further technical assistance, call Delta Commercial Technical Service at 1-800-387-8277.
Pour obtenir de l'assistance technique, appelez le Service Technique de Delta Commercial au 1-800-387-8277.
Por la asistencia técnica adicional, llame al servicio técnico de Delta Comercial al 1-800-387-8277.

www.deltacommercialfaucets.com

specselect.com